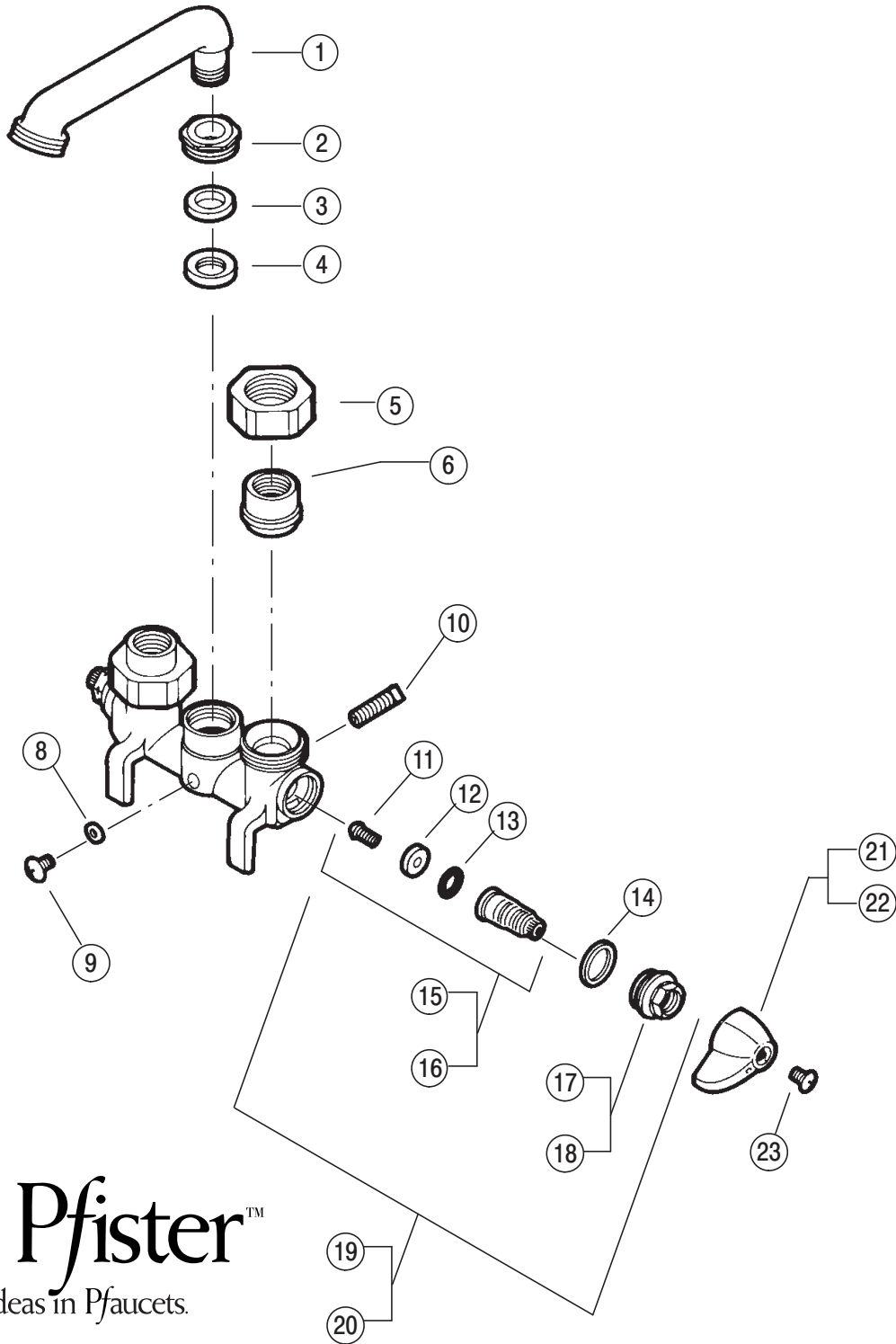




**69 or 869 Series Parts**  
**Les Pièces Des Séries 69 ou 869**  
**Las Partes Series 69 u 869**



**Price Pfister™**  
 Pf freshest Ideas in Pf faucets.

19701 DaVinci  
 Lake Forest, CA 92610  
 Phone: 1-800-Pfaucet  
 www.pricepfister.com

	<i>English</i>	<i>Français</i>	<i>Español</i>
*	Letter Designates finish	La lettre désigne le fini	La Letra Indica el Terminado
A	Polished Chrome	Chrome poli	Chrome Pulido

#	Number	English	Français	Español
1	920-120	Spout	Bec	Pico
2	962-100	Spout Nut	Écrou du bec	Tuerca de pico
3	951-580	Spout Packing	Garnissage du bec	Empaque de pico
4	950-570	Spout Retainer	Arrêt du bec	Retén de pico
5	931-500	Nut	Écrou	Tuerca
6	970-028	Adapter, Iron Pipe	Adapteur, tuyau de fer	Adaptador, tubo de hierro
7				
8	950-390	Washer	Rondelle	Arandela
9	971-630	Screw	Vis	Tornillo
10	971-620	Square Head Screw	Vis à tête carrée	Tornillo de cabeza cuadrada
11	971-983	Screw	Vis	Tornillo
12	950-400	Seat Washer	Rondelle d'embase	Arandela de asiento
13	950-500	O-Ring	Joint torique	Aro tórico
14	950-170	Bonnet Washer	Rondelle du bonnet	Arandela de tapa
15	910-351	Stem, Cold Side	Tige, coté froid	Vástago, lado frío
16	910-341	Stem, Hot Side	Tige, coté chaud	Vástago, lado caliente
17	930-090	Bonnet, Cold Side	Bonnet, côté froid	Casquete, lado frío
18	930-080	Bonnet, Hot Side	Bonnet, côté chaud	Casquete, lado caliente
19	930-352	Stem Assembly, Cold Side	Ensemble tige, côté froid	Conjunto de vástago, lado frío
20	930-342	Stem Assembly, Hot Side	Ensemble tige, côté chaud	Conjunto de vástago, lado caliente
21	940-210R	Handle, Cold	Poignée, froid	Mango, frío
22	940-220R	Handle, Hot	Poignée, chaud	Mango, caliente
23	971-600A	Screw	Vis	Tornillo

## English:

- For optimum performance of your new Price Pfister faucet, a minimum water pressure of 25 PSI is recommended.
- Locate water supply inlets and shut off the water supply valves. These are usually found under the sink or near the water meter.
- Your Price Pfister faucet is easy to install using some basic tools and following the illustrated directions. Any supplies that you do not have may be found at the store where you purchased your faucet.
- If you are replacing an existing faucet, remove the faucet from the sink and clean the sink surface thoroughly.

### TOOLS RECOMMENDED

- Pliers
- Flashlight
- Towel
- Adjustable Wrenches
- P T F E Plumbers Tape

## Français:

- Pour un fonctionnement optimal de votre nouveau robinet Price Pfister, une pression minimale de l'eau de 25 lb/pi<sup>2</sup> est recommandée.
- Repérez les conduites d'arrivée d'eau et fermez les robinets. Ceux-ci sont habituellement situés sous l'évier ou près de la pompe à eau.
- Votre robinet Price Pfister est facile à installer en utilisant quelques outils de base et en suivant les instructions des illustrations. Toutes les fournitures que vous n'avez pas peuvent être trouvées dans le magasin où vous avez acheté le robinet.
- Si vous remplacez un robinet existant, démontez le robinet de l'évier et nettoyez soigneusement la surface.

### OUTILS RECOMMANDÉS

- Pincettes
- Lampe de poche
- Serviette
- Clé à molette
- Ruban de plomberie en téflon

## Español:

- Para obtener mejores resultados de su nueva llave de agua de Price Pfister, un mínimo de 25 PSI de presión de agua es recomendable.
- Localice las entradas que proveen agua y cierre las válvulas. Estas usualmente se encuentran debajo del lavaplatos o cerca de el medidor de agua.
- Su llave de Price Pfister es fácil de instalar cuando se usan algunas herramientas básicas y cuando se siguen las instrucciones ilustradas en este folleto. Cualquier accesorio que usted no tenga, puede ser encontrado en la tienda donde usted compró la llave de agua.
- Si usted está reemplazando una llave en uso, remuevala del lavaplatos y limpie la superficie del mismo completamente.

### HERRAMIENTAS NECESARIAS

- Tenazas
- Linterna
- Toalla
- Llaves de ajuste
- P T F E Cinta de Plomería



### 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238)

For Toll-Free Pfaucet information call 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) or visit [www.pricepfister.com](http://www.pricepfister.com)

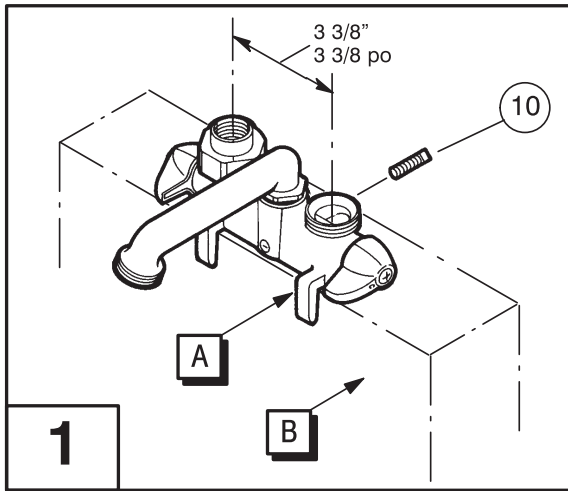
- Installation Support
- Care and Warranty Information

**Français:** Pour les renseignements concernant le service sans frais de Pfaucet, appelez 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) appel ou visitez [www.pricepfister.com](http://www.pricepfister.com)

- Aide pour le montage
- Renseignements sur l'entretien et la garantie

**Español:** Para obtener información sobre "Pfaucet", llame al número de llamada gratuita 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) llame o visite [www.pricepfister.com](http://www.pricepfister.com)

- Ayuda para la instalación
- Cuidado y Información de la garantía



## English:

### FAUCET VALVE BODY

Locate the Square Head Screw (10) which has been factory assembled into the Center Rear Leg, and may need to be backed off to allow mounting of the Faucet onto the laundry tub (B). Mount Faucet (A) on laundry tub (B) with Screw (10) facing the rear. Wrench tighten Screw to secure Faucet to tub.

## Français:

### CORPS DU ROBINET

Repérez la vis à tête carrée (10) laquelle a été assemblée en usine dans le centre de la jambe arrière, elle peut avoir besoin d'être retirée en arrière afin de permettre le montage du robinet sur le bassin de la laverie (B). Montez le robinet (A) sur le bassin de la laverie (B) avec la vis (10) faisant l'arrière. Serrez à la main la vis pour fixer le robinet sur le bassin.

## Español:

### CUERPO DE LA LLAVE DEL GRIFO

Ubique el Tornillo de Cabeza Cuadrada (10) que viene armado de fábrica en la Pata Central Posterior, ya que es posible que se deba empujar hacia atrás para permitir el montaje del grifo en la tina de lavar (B). Coloque el Grifo (A) en la tina de lavar (B) con el Tornillo (10) mirando hacia atrás. Ajuste el Tornillo con una llave de tuercas para asegurar el Grifo a la tina.



**NOTE: Trim Care**  
**NOTE: Entretien des Garnitures**  
**NOTÉ: Cuidado del Acabado**

## English:

**NOTE:** For all finishes, use only a soft damp cloth to clean and shine. Use of polish, detergents, abrasive cleaners, organic solvents or acid may cause damage.

**USE OF OTHER THAN A SOFT DAMP CLOTH WILL NULLIFY OUR WARRANTY!!**

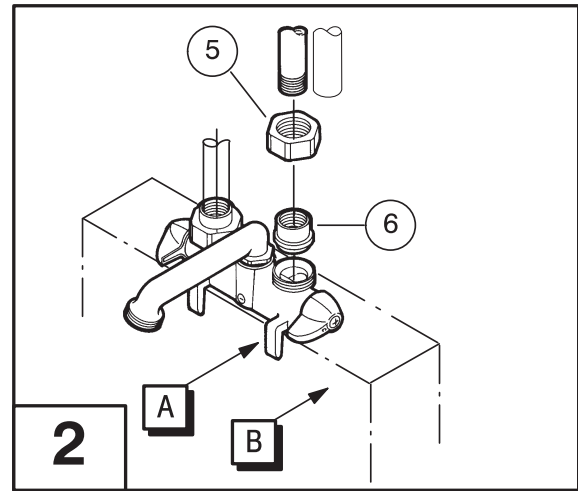
## Français:

**REMARQUE:** Pour tous les finis, utilisez uniquement un chiffon doux humide pour nettoyer et faire briller. L'utilisation de polis, de détergents, de produits de nettoyage abrasifs, de solvants organiques ou d'acide peut causer des dommages.  
**L'UTILISATION D'AUTRE CHOSE QU'UN CHIFFON DOUX HUMIDE ANNULERA NOTRE GARANTIE!!**

## Español:

**NOTA:** Para todos los acabados, use solamente un paño suave y humedecido para limpiar y brillar. El uso de lustradores, detergentes, limpiadores abrasivos, solventes orgánicos o ácidos pueden deteriorarlo.

**EL USO DE CUALQUIER OTRA COSA QUE NO SEA UN PAÑO SUAVE Y HÚMEDO NULIFICARÁ LA GARANTÍA!!**



## English:

### SUPPLY CONNECTIONS

#### Direct Copper Inlets:

Solder Supply Pipes to Solder Sockets provided. Hot Supply on Left when facing tub, Cold Supply on Right. Connect Supply Pipes to applicable Hot and Cold Water Supply System.

#### Copper Union Inlets:

Solder Supply Pipes to Copper Union Tailpiece (6). Slide Union Nut (5) over Supply Pipe and Hand Assemble to Body (A). Hot Supply on Left when facing tub (B). Cold Supply on Right. Connect Supply Pipes to applicable Hot and Cold Water Supply System. Wrench tighten Union Nuts (5).

#### 1/2 Inch Iron Pipe Union Inlets:

Attach 1/2 Inch Iron Supply Pipes to Iron Pipe Tailpiece (6). Slide Union Nut (5) over Supply Pipe and Hand Assemble to body (A). Hot Supply on left when facing tub, Cold Supply on Right. Connect Supply Pipes to applicable Hot and Cold Water Supply System. Wrench tighten Union Nuts (5).

**FLUSH FAUCET BY RUNNING BOTH HOT AND COLD WATER IN FULL OPEN POSITION.**

## Français:

### CONNEXIONS DE L'ALIMENTATION

#### Entrées directes en cuivre:

Soudez les tuyaux d'alimentation aux emboîtements prévus. L'alimentation chaude sur la gauche lorsqu'on est face au bassin, alimentation froide sur la droite. Connectez les tuyaux d'alimentation sur l'alimentation chaude et froide correspondant du circuit.

#### Entrées d'union en cuivre:

Soudez les tuyaux d'alimentation sur les contre-tiges d'union en cuivre (6). Glissez l'écrou d'union (5) sur le tuyau d'alimentation et assemblez au corps (A) à la main. L'alimentation chaude sur la gauche lorsqu'on est face au bassin (B), l'alimentation froide sur la droite. Connectez les tuyaux d'alimentation sur l'alimentation chaude et froide correspondant du circuit. Serrez à la clé les écrous d'union (5).

#### Entrées d'union des tuyaux de fer de 1/2 de po:

Attachez les tuyaux d'alimentation de 1/2 po au contre-tige de fer (6). Glissez l'écrou d'union (5) sur le tuyau d'alimentation et assemblez au corps (A) à la main. L'alimentation chaude sur la gauche lorsqu'on est face au bassin (B), l'alimentation froide sur la droite. Connectez les tuyaux d'alimentation sur l'alimentation chaude et froide correspondant du circuit. Serrez à la clé les écrous d'union (5).

**DRAINEZ LE ROBINET EN FAISANT COULER À LA FOIS L'EAU CHAUDE ET L'EAU FROIDE EN POSITION PLEINEMENT OUVERTE.**

## Español:

### CONEXIONES DE SUMINISTRO

#### Entradas directas de cobre:

Suelde los Tubos de Suministro a los Casquillos Soldables que se proveen. El Suministro Caliente hacia la izquierda cuando se mira hacia la tina. El Suministro Frío hacia la derecha. Conecte los Tubos de Suministro al Sistema de suministro de agua caliente y fría correspondiente.

#### Entradas de unión de cobre:

Suelde los Tubos de Suministro al Cabo de Unión de Cobre (6). Deslice la Tuerca de Unión (5) sobre el Tubo de Suministro y conéctela al Cuerpo (A) con la mano. El Suministro Caliente hacia la izquierda cuando se mira hacia la tina (B). El Suministro Frío hacia la derecha. Conecte los Tubos de Suministro al Sistema de suministro de agua caliente y fría correspondiente. Ajuste las Tuercas de Unión (5) con una llave de tuercas.

#### Entradas de Unión de Tubo de Hierro de 1/2 pulgada:

Conecte los Tubos de Suministro de Hierro de 1/2 pulgada al Cabo de Tubo de Hierro (6). Deslice la Tuerca de Unión (5) sobre el Tubo de Suministro y conéctela al Cuerpo (A) con la mano. El Suministro Caliente hacia la izquierda cuando se mira hacia la tina. El Suministro Frío hacia la derecha. Conecte los Tubos de Suministro al Sistema de suministro de agua caliente y fría correspondiente. Ajuste las Tuercas de Unión (5) con una llave de tuercas.

**LAVE EL GRIFO HACIENDO CORRER AGUA CALIENTE Y AGUA FRÍA EN LA POSICIÓN COMPLETAMENTE ABIERTA.**